

Province de Québec  
Municipalité de la Paroisse de La Doré  
Lundi, 17 octobre 2016

PROCÈS-VERBAL de la séance régulière du conseil municipal de la Municipalité de la Paroisse de La Doré, tenue le 17 octobre 2016, à 20h00, à la salle des délibérations de l'édifice municipal, formant quorum sous la présidence de M. Jacques Asselin, maire.

Sont présents :

M Jacques Asselin, maire  
M<sup>me</sup> Hélène Gagnon, conseillère  
MM Yoland Bau, conseiller  
Marc Perron, conseiller  
Yanick Baillargeon, conseiller  
Michel Simard, conseiller  
Pierre-Paul Lalancette, conseiller  
M<sup>me</sup> Stéphanie Gagnon, Directrice générale

### OUVERTURE DE LA SÉANCE

M. Jacques Asselin, maire, ouvre la séance, souhaite la bienvenue à tous et lit l'ordre du jour.

### ORDRE DU JOUR

---

1. BIENVENUE
2. LECTURE ET ACCEPTATION DE L'ORDRE DU JOUR
3. ACCEPTATION DU PROCÈS-VERBAL DU 12 SEPTEMBRE 2016
4. RAPPORTS
  - 4.1 Rapport du maire
  - 4.2 Rapport des conseillers/comités et autres compétences municipales
  - 4.3 MRC Domaine-du-Roy : Conseil en bref
  - 4.4 Rapport sur les indicateurs de gestion
5. FINANCE
  - 5.1 Acceptation des comptes
  - 5.2 Analyse financière
6. CORRESPONDANCE ET COMMUNIQUÉS
7. PÉRIODE DE QUESTIONS
8. ADMINISTRATION
  - 8.1 Rapport de l'archiviste :
    - 8.1.1 Destruction de documents
    - 8.1.2 Transfert d'objets historiques
  - 8.2 Halloween : Budget pour une activité
  - 8.3 Registre des immeubles présentant des composantes en amiante : Attribution du mandat
  - 8.4 Audit annuel : Attribution du mandat
  - 8.5 Guignolée : Aide financière
  - 8.6 Fourrière municipale : Acceptation et autorisation de signature de l'entente de services
  - 8.7 Hébergement domaine Web municipal : Restitution des données

## 9. SÉCURITÉ PUBLIQUE

- 9.1 Demande à la Mutuelle des municipalités du Québec concernant le schéma de couverture de risque incendie

## 10. VOIRIE

- 10.1 Ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports : Programme d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal (PAARRM) : Décret des travaux

## 11. SERVICES PUBLICS

- 11.1 Rapport annuel sur la gestion de l'eau potable
- 11.2 Déphosphatation et mises aux normes : Services professionnels : Attribution du mandat

## 12. SANTÉ ET BIEN-ÊTRE

## 13. URBANISME, DÉVELOPPEMENT ET MISE EN VALEUR DU TERRITOIRE

- 13.1 Quartier des Pionniers : Autorisation de délivrance de permis de construction
- 13.2 Ministère de la Forêt, de la Faune et des Parcs : Secteur Montagne à Ouellet : Demande de moratoire sur la coupe de bois
- 13.3 SARP : Renouvellement de l'entente

## 14. LOISIRS ET CULTURE

## 15. DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

## 16. AFFAIRES NOUVELLES

## 17. PÉRIODE DE QUESTIONS

## 18. LEVÉE DE LA SÉANCE

### POINT 2.0

#### RÉSOLUTION 2016-10-152

#### ACCEPTATION DE L'ORDRE DU JOUR

---

Il est proposé par Marc Perron, appuyé par Pierre-Paul Lalancette et résolu à l'unanimité des conseillers présents que le conseil municipal de la Municipalité de la Paroisse de La Doré accepte l'ordre du jour.

### POINT 3.0

#### RÉSOLUTION 2016-10-153

#### ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 12 SEPTEMBRE 2016

---

Il est proposé par Yoland Bau, appuyé par Pierre-Paul Lalancette et résolu à l'unanimité des conseillers présents que le conseil municipal de la Municipalité de la Paroisse de La Doré accepte le procès-verbal du 12 septembre 2016 tel que présenté.

### POINT 4.1

#### Rapport du maire RAPPORT DU MAIRE

---

Le 21 septembre, j'ai rencontré les représentants d'Hydro-Québec en lien avec le projet de ligne de transport d'énergie Chamouchouan-Bout-de-l'île. Le 23 septembre, j'ai rencontré un représentant de PFR en lien avec la route L-211. Le 22 septembre, j'ai participé à une activité de relance de la campagne en faveur de la forêt. Le 28 septembre, j'ai rencontré New Forest Industry en lien avec la relance du projet pour l'usine de composantes de palettes. J'ai également participé à l'activité de la Maison du Conteur du Moulin des Pionniers. Le 3

octobre, j'ai participé à la visite de l'usine de PFR à La Doré en compagnie du ministre Blanchette du Ministère de la Forêt, de la Faune et des Parcs. Le 7 octobre, j'ai participé à une rencontre avec le député fédéral en lien avec les négociations de l'accord sur le bois d'oeuvre avec les États-Unis.

#### POINT 4.2

#### Conseillers (ères) RAPPORT DES CONSEILLERS/COMITÉS ET AUTRES COMPÉTENCES

---

Le maire invite les membres du conseil à prendre la parole afin de rendre compte du fonctionnement des comités, donner leur avis ou d'informer la population sur les divers éléments qui ont été portés à leur attention durant le mois de septembre selon leurs différents domaines d'intervention.

Avant de donner la parole aux conseillers, le maire présente, au nom du conseil municipal, ses condoléances pour le décès du père et de la mère de monsieur Pierre-Paul Lalancette.

Pierre-Paul Lalancette a participé à la rencontre avec Hydro-Québec. Il sollicite la population à être vigilante et à surveiller les déplacements sur la route L-211 et tout ce qui est anormal.

Le maire mentionne que des méfaits ont été faits sur les équipements d'entrepreneurs en lien avec les travaux d'Hydro-Québec. Des mesures seront prises afin de contrer les méfaits sur notre territoire.

Hélène Gagnon a participé à la rencontre de Services et qualité de vie, à la rencontre de la Résidence Dorée et à la rencontre de l'Office municipal d'habitation de La Doré. Elle informe la population que la journée porte ouverte de la nouvelle résidence pour aînés aura lieu le 23 octobre. Elle invite la population à s'inscrire au service de la Popotte volante.

Michel Simard a participé à la journée de réflexion pour la rétention des jeunes et au congrès de la FQM. Il déplore l'indifférence des autres régions pour l'avenir de la forêt.

Yanick Baillargeon a participé au congrès de la FQM et déplore également que la plupart des autres régions ne s'occupent pas des problèmes de la forêt et que plusieurs sujets n'avancent pas d'années en années. Il a participé à l'assemblée générale annuelle des Loups au volant et désire féliciter les organisateurs pour leur implication au fil des ans. Il a participé à une rencontre de la bibliothèque et invite la population à utiliser l'ordinateur gratuit mis à leur disposition. Il a participé à une rencontre du Centre des loisirs et invite la population à visiter leur page Facebook pour connaître toutes les activités. Il informe la population qu'il y a eu du vandalisme au Centre des Loisirs et qu'une surveillance accrue sera appliquée dans ce secteur.

#### RÉSOLUTION 2016-10-154

#### MOTION DE FÉLICITATIONS À MONSIEUR MARTIN GAGNON

---

Une motion de félicitations est présentée par Yanick Baillargeon à monsieur Martin Gagnon pour ses 10 années d'implication au sein du conseil d'administration des Loups au Volant, dont 3 ans à la présidence. Son implication et son dévouement ont été exemplaires. Le conseil municipal lui souhaite du succès dans ses projets futurs.

Marc Perron a participé au congrès de la FQM et a fait les mêmes constats que les deux autres conseillers. Il a participé à une rencontre du Complexe sportif et l'ouverture officielle est prévue pour le 4 novembre prochain. Il a participé à l'assemblée générale des Loups au volant.

Yoland Bau a participé à une rencontre de la CADLD.

#### POINT 4.3

#### MRC DOMAINE-DU-ROY : CONSEIL EN BREF

---

Le maire informe la population que la MRC Domaine-du-Roy représente la Municipalité de la Paroisse de La Doré dans plusieurs compétences. Le Conseil en bref a été déposé aux

membres du conseil et est disponible sur le site internet de la Municipalité afin de prendre connaissance des décisions et dossiers discutés à la MRC Domaine-du-Roy.

POINT 4.4

RAPPORT: INDICATEURS DE GESTION

---

La directrice générale dépose les indicateurs de gestion traitant des permis, des dépenses d'énergie et des heures travaillées.

Comptes

POINT 5.1

RÉSOLUTION 2016-10-155

ACCEPTATION DES COMPTES

---

Il est proposé par Marc Perron, appuyé par Yoland Bau et résolu à l'unanimité des conseillers présents que le conseil municipal de la Municipalité de la Paroisse de La Doré accepte le journal des achats du mois de septembre 2016 de la Municipalité au montant total de 880 661.46\$ incluant les taxes, et en autorise le paiement. Le journal des achats comprend ceux de la Municipalité de la Paroisse de La Doré et ceux des organismes Centre des Loisirs, Bibliothèque Gilbert-Langevin et Complexe sportif comme suit :

- Municipalité de la Paroisse de La Doré	875 742.36\$
- Complexe sportif	3 467.47\$
- Centre des Loisirs	861.30\$
- Bibliothèque Gilbert-Langevin	<u>590.35\$</u>
	880 661.46\$

POINT 6.0

Correspondance

RÉSUMÉ DE LA CORRESPONDANCE DE SEPTEMBRE 2016

---

Le résumé de la correspondance du mois de septembre 2016 est déposé aux membres du conseil municipal. Les membres du conseil qui le désirent peuvent se procurer une copie desdites correspondances au bureau municipal et/ou en faire la demande via un support électronique.

Questions

POINT 7.0

PÉRIODE DE QUESTIONS

---

Aucune question.

POINT 8.1.1

RÉSOLUTION 2016-10-156

RAPPORT DE L'ARCHIVISTE : DESTRUCTION DE DOCUMENTS

---

CONSIDÉRANT la demande de l'archiviste lors de son travail en septembre 2016;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Marc Perron, appuyé par Yanick Baillargeon et résolu à l'unanimité des conseillers présents que le conseil municipal de la paroisse de La Doré :

- accepte le rapport de l'archiviste tel que présenté;
- autorise la destruction des boîtes d'archives mentionnées après le 1<sup>e</sup> janvier 2017.

POINT 8.1.2

RÉSOLUTION 2016-10-157

RAPPORT DE L'ARCHIVISTE : TRANSFERT D'OBJETS HISTORIQUES

---

CONSIDÉRANT le rapport de l'archiviste daté de septembre 2016;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Marc Perron, appuyé par Yanick Baillargeon et résolu à l'unanimité des conseillers présents que le conseil municipal de la paroisse de La Doré autorise le transfert des objets historiques suivants :

- Compas des années '50 ;
- Boîte d'instruments de policier ;
- Numéros civiques antiques;
- Ronéotypeuse Rex-Rotary 750.

Lesdits objets historiques transférés demeurent la propriété de la Municipalité de la Paroisse de La Doré.

#### POINT 8.2

##### RÉSOLUTION 2016-10-158

##### HALLOWEEN : BUDGET POUR UNE ACTIVITÉ

CONSIDÉRANT la présence de la Forêt enchantée sur le site du Moulin des Pionniers ;

CONSIDÉRANT QUE ladite forêt n'est pas utilisée dans la période des festivités entourant la fête de l'Halloween ;

CONSIDÉRANT le projet de valoriser la Forêt désenchantée proposé par une citoyenne ;

CONSIDÉRANT QUE le conseil municipal désire encourager les initiatives citoyennes ;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Michel Simard, appuyé par Yanick Baillargeon et résolu à l'unanimité des conseillers présents que le conseil municipal de la paroisse de La Doré autorise un budget de 500\$ pour l'activité de l'Halloween. La somme devra être dépensée comme suit :

- Bonbons (50\$) ;
- Maquillage (50) ;
- Costumes (200\$) ;
- Décorations et éclairage (200\$).

Les costumes et fournitures achetées resteront la propriété de la Municipalité de la Paroisse de La Doré, devront être inventoriées et entreposées au Moulin des Pionniers. La liste de l'inventaire devra être fournie à la Municipalité.

#### POINT 8.3

##### RÉSOLUTION 2016-10-159

##### REGISTRE D'IMMEUBLES PRÉSENTANT DES COMPOSANTES EN AMIANTE : ATTRIBUTION DU MANDAT

CONSIDÉRANT le Règlement sur la santé et la sécurité au travail (RSST) obligeant toutes les municipalités à posséder un registre des immeubles présentant des composantes en amiante ;

CONSIDÉRANT QU'il est primordial de connaître les immeubles présentant des composantes en amiante afin d'assurer une protection optimale pour les intervenants et utilisateurs desdits immeubles ;

CONSIDÉRANT les appels d'offres sur invitation réalisés ;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Yoland Bau, appuyé par Hélène Gagnon et résolu à l'unanimité des conseillers présents que le conseil municipal de la paroisse de La Doré mandate le Groupe Gesfor pour la réalisation du registre des immeubles présentant des composantes en amiante, et ce, pour la somme de 1 827.65\$, plus les taxes applicables, et ce, selon la proposition datée du 28 septembre 2016. La Municipalité de la Paroisse de La Doré demande à ajouter l'église dans la liste des bâtiments, et ce, en raison du projet de déménagement des bureaux municipaux.

POINT 8.4  
RÉSOLUTION 2016-10-160  
AUDIT ANNUEL : ATTRIBUTION DU MANDAT

---

CONSIDÉRANT QUE le contrat pour l'audit de la Municipalité de la Paroisse de La Doré est venu à échéance ;

CONSIDÉRANT les appels d'offres sur invitation réalisés ;

CONSIDÉRANT les recommandations du comité de sélection ;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Yanick Baillargeon, appuyé par Yoland Bau et résolu à l'unanimité des conseillers présents que le conseil municipal de la paroisse de La Doré mandate la firme Raymond Chabot Grant Thornton pour la préparation des audits de la Municipalité de la Paroisse de La Doré, et ce, pour les cinq (5) prochaines années soit de 2016 à 2020, et ce, pour la somme totale de 35 000\$, plus les taxes applicables. La répartition annuelle est de 2016 (6 800\$), 2017 (6 900\$), 2018 (7 000\$), 2019 (7 100\$) et 2020 (7 200\$).

POINT 8.5  
RÉSOLUTION 2016-10-161  
GUIGNOLÉE : AIDE FINANCIÈRE

---

CONSIDÉRANT la demande du Comité d'entraide social (St-Vincent-de-Paul) pour la Guignolée prévue pour le 4 décembre 2016;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Hélène Gagnon, appuyé par Yoland Bau et résolu à l'unanimité des conseillers présents que le conseil municipal de la paroisse de La Doré accorde une contribution financière de 250\$ au comité d'entraide social pour la Guignolée 2016.

POINT 8.6  
RÉSOLUTION 2016-10-162  
FOURRIÈRE MUNICIPALE : ACCEPTATION ET AUTORISATION DE SIGNATURE DE L'ENTENTE DE SERVICES

---

CONSIDÉRANT QU'il est nécessaire pour la Municipalité de gérer les animaux domestiques qui sont errants;

CONSIDÉRANT QU'il est nécessaire pour la Municipalité de gérer les animaux sauvages qui se baladent sur le territoire urbanisé et même de villégiature;

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité n'a pas les ressources matérielles et humaines pour gérer ces animaux;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Pierre-Paul Lalancette, appuyé par Marc Perron et résolu à l'unanimité des conseillers présents que le conseil municipal de la paroisse de La Doré :

- accepte le contrat d'opération d'une fourrière municipale au montant de 6 544.48\$, plus les taxes applicables, de la part de Refuge animal inc.;
- autorise le maire et la directrice générale à signer ledit contrat;
- le prix que la Municipalité chargera pour les licences de chien en 2017 sera de 21\$.

POINT 8.7  
RÉSOLUTION 2016-10-163  
HÉBERGEMENT DOMAINE WEB MUNICIPAL : RESTITUTION DES DONNÉES

---

CONSIDÉRANT QUE l'entreprise semble avoir abandonné les affaires ;

CONSIDÉRANT QUE l'entreprise ne fournit plus les services attendus ;

CONSIDÉRANT QU'il est nécessaire d'assurer un service et des produits de qualité à nos citoyens afin d'avoir des communications optimales ;

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité veut faire une mise à jour de son site Web ;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Michel Simard , appuyé par Yanick Baillargeon et résolu à l'unanimité des conseillers présents que le conseil municipal de la paroisse de La Doré :

- mandate la MRC Domaine-du-Roy de récupérer notre site Web et nos données
- la Municipalité de la Paroisse de La Doré demeure maître-d 'œuvre pour les développements futurs.

#### POINT 9.1

RÉSOLUTION 2016-10-164

#### DEMANDE À LA MUTUELLE DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC CONCERNANT LE SCHÉMA DE COUVERTURE DE RISQUE INCENDIE

ATTENDU que le ministre de la Sécurité Publique a délivré à la MRC du Domaine-du-Roy une attestation de conformité de son schéma de couverture de risques incendie dans une lettre datée du 10 août 2016.

ATTENDU qu'une fois l'attestation de conformité délivrée, le schéma a été adopté le 11 octobre 2016 par la MRC Domaine-du-Roy du Domaine-du-Roy et est entrée en vigueur le 17 octobre 2016.

ATTENDU que l'implantation des schémas de couverture de risques sera profitable au monde municipal, malgré les investissements et les exigences rencontrés, puisque les services incendies qui auront adopté les mesures contenues dans leur plan de mise en œuvre et qui s'y conformeront bénéficieront d'une exonération de responsabilité lors d'une intervention pour un incendie ou une situation d'urgence, à moins d'une faute lourde ou intentionnelle;

ATTENDU que la Mutuelle des Municipalité du Québec, qui assure les risques de la Municipalité de la Paroisse de La Doré, encourage la mise en œuvre des schémas de couverture de risques;

POUR CES MOTIFS :

Il est proposé par Yoland Bau, appuyé par Hélène Gagnon et résolu à l'unanimité des conseillers présents que le conseil municipal de la paroisse de La Doré confirme avoir réalisé tous les objectifs annuels prévus dans le plan quinquennal du schéma de couverture de risques incendie attesté le 10 août 2016.

IL EST ÉGALEMENT RÉSOLU que la municipalité demande à la Mutuelle des Municipalités du Québec, tel qu'annoncé par cette dernière, d'accorder à la Municipalité de la Paroisse de La Doré une réduction de prime de 10% au chapitre de l'Assurance des biens (Bâtiment/contenu), à titre de membre-sociétaire mettant en œuvre les mesures du schéma de couverture de risques en sécurité incendie.

#### POINT 10.1

RÉSOLUTION 2016-10-165

#### MINISTÈRE DES TRANSPORTS, DE LA MOBILITÉ DURABLE ET DE L'ÉLECTRIFICATION DES TRANSPORTS : PROGRAMME D'AIDE À L'AMÉLIORATION DU RÉSEAU ROUTIER MUNICIPAL (PAARRM) : DÉCRET DES TRAVAUX

CONSIDÉRANT la subvention accordée de 10 458\$ pour l'amélioration du réseau routier municipal;

CONSIDÉRANT la résolution 2016-06-092;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Pierre-Paul Lalancette, appuyé par Marc Perron et résolu à l'unanimité des conseillers présents que le conseil municipal de la paroisse de La Doré autorise les travaux de rechargement pour la route Chemin du Lac Rond, et ce, pour la somme de 35 000\$ pour l'exercice financier 2016, dans le cadre du programme d'aide à l'amélioration du réseau routier municipal du ministère des Transports du Québec. Une somme de 24 542\$ sera prise à même le budget de fonctionnement de la Municipalité pour ces travaux.

#### POINT 11.1

##### RAPPORT ANNUEL SUR LA GESTION DE L'EAU POTABLE

---

Le maire présente le rapport annuel sur la gestion de l'eau potable. Des rencontres seront programmées afin de diminuer la consommation d'eau potable et de rencontrer nos objectifs.

#### POINT 11.2

##### RÉSOLUTION 2016-10-166

##### DÉPHOSPHATATION ET MISES AUX NORMES : SERVICES PROFESSIONNELS : ATTRIBUTION DU MANDAT

---

CONSIDÉRANT le projet de déphosphatation et de mise aux normes ;

CONSIDÉRANT l'appel d'offres publics ;

CONSIDÉRANT les propositions reçues ;

CONSIDÉRANT la recommandation du comité de sélection ;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Yanick Baillargeon, appuyé par Yoland Bau et résolu à l'unanimité des conseillers présents que le conseil municipal de la paroisse de La Doré mandate WSP Canada inc. pour la conception, la préparation des plans et devis, la surveillance des travaux de construction, la mise aux normes et la mise en service d'équipements à la station de pompage et à la station d'épuration des eaux usées de la Municipalité de la Paroisse de La Doré dans la cadre du projet de déphosphatation et de mise aux normes, et ce, pour la somme de 72 060.58\$, toutes taxes incluses. Par ailleurs, avant la signature du contrat, la firme WSP Canada inc. devra obligatoirement fournir le formulaire de soumission dûment rempli et signé, document qu'elle a omis de fournir dans son offre de services.

#### POINT 13.1

##### RÉSOLUTION 2016-09-167

##### QUARTIER DES PIONNIERS : AUTORISATION DE DÉLIVRANCE DE PERMIS DE CONSTRUCTION

---

CONSIDÉRANT les recommandations du CCU et le mandat de ce comité en regard du processus d'émission des permis de construction;

CONSIDÉRANT QUE le respect des critères de construction du PIIA règlement #2012-007 a été évalué par les membres du comité consultatif en urbanisme;

CONSIDÉRANT QU'il est nécessaire d'obtenir l'autorisation municipale pour l'émission de chacun des permis de construction dans un secteur visé par un PIIA soit le Quartier des Pionniers;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Yoland Bau, appuyé par Hélène Gagnon et résolu à l'unanimité des conseillers présents que le conseil municipal de la paroisse de La Doré autorise l'émission du permis de construction dans le secteur PIIA Quartier des Pionniers sur le lot 5 326 870 avec les obligations suivantes :

- Utiliser du bardeau stylisé pour le toit ;
- Ajouter des volets en façade ;



- Le pignon en façade devra être recouvert de bardeaux de cèdre ou d'imitation.

POINT 13.2

RÉSOLUTION 2016-10-168

MINISTÈRE DE LA FORÊT, DE LA FAUNE ET DES PARCS : SECTEUR  
MONTAGNE À OUELLET : DEMANDE DE MORATOIRE SUR LA COUPE DE BOIS

---

CONSIDÉRANT le Plan directeur « La Doré, Carrefour d'activités » de 2003 ;

CONSIDÉRANT QUE le conseil municipal désire diversifier ses offres d'activités sur le territoire ;

CONSIDÉRANT le projet d'implantation d'un camping dans ce secteur ;

CONSIDÉRANT le désir d'accroissement de la fréquentation sur le site patrimonial du Moulin des Pionniers durant les quatre (4) saisons ;

CONSIDÉRANT la nécessité de relocalisation des sentiers multi usages pour les véhicules hors route en raison de la construction de la ligne de transport d'énergie Chamouchouan-Bout-de-l'île d'Hydro-Québec ;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Yanick Baillargeon, appuyé par Michel Simard et résolu à l'unanimité des conseillers présents que le conseil municipal de la paroisse de La Doré :

- demande au Ministère de la Forêt, de la Faune et des Parcs un moratoire sur la coupe de bois dans le secteur de la Montagne à Ouellet ;
- autorise le maire et la directrice générale à signer tous les documents nécessaires.

POINT 13.1

SARP : RENOUVELLEMENT DE L'ENTENTE

---

Point remis.

POINT 17.0

PÉRIODE DE QUESTIONS

---

Aucune question.

POINT 18.0

RÉSOLUTION 2016-10-169

LEVÉE DE LA SÉANCE

---

À 21h30, il est proposé par Yanick Baillargeon de lever la présente séance.

Jacques Asselin,  
Maire

Stéphanie Gagnon, CPA, CGA  
Directrice générale

Questions